

10.016

**Doppelbesteuerung.
Abkommen mit Katar****Double imposition.
Convention avec le Qatar***Fortsetzung – Suite*

Botschaft des Bundesrates 20.01.10 (BBI 2010 3221)
 Message du Conseil fédéral 20.01.10 (FF 2010 2933)
 Ständerat/Conseil des Etats 31.05.10 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 31.05.10 (Fortsetzung – Suite)
 Nationalrat/Conseil national 09.06.10 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 10.06.10 (Fortsetzung – Suite)
 Nationalrat/Conseil national 10.06.10 (Fortsetzung – Suite)
 Ständerat/Conseil des Etats 18.06.10 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Nationalrat/Conseil national 18.06.10 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses (BBI 2010 4357)
 Texte de l'acte législatif (FF 2010 3969)

Bundesbeschluss über die Genehmigung eines Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Schweiz und Katar
Arrêté fédéral portant approbation d'une convention entre la Suisse et le Qatar contre les doubles impositions

*Detailberatung – Discussion par article***Titel und Ingress, Art. 1, 1bis, 2***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre et préambule, art. 1, 1bis, 2*Proposition de la commission*

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

*Angenommen – Adopté***Art. 1ter***Antrag der Mehrheit*

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Antrag der Minderheit I

(Fässler, Fehr Hans-Jürg, Leutenegger Oberholzer, Rennwald)

Streichen

Antrag der Minderheit II

(Fehr Hans-Jürg, Fässler, Lachenmeier, Leutenegger Oberholzer, Rennwald, Schelbert, Zisyadis)

... falls die Gesuche auf illegal beschafften Daten beruhen, die vom ersuchenden Staat gegen Entgelt erworben worden sind. Zudem ...

Art. 1ter*Proposition de la majorité*

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Proposition de la minorité I

(Fässler, Fehr Hans-Jürg, Leutenegger Oberholzer, Rennwald)

Biffer

Proposition de la minorité II

(Fehr Hans-Jürg, Fässler, Lachenmeier, Leutenegger Oberholzer, Rennwald, Schelbert, Zisyadis)

... lorsque la demande d'entraide est fondée sur des données que l'Etat requérant a acquises illégalement contre rémunération. En outre ...

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit
Adopté selon la proposition de la majorité*

*Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 10.016/4142)*
 Für Annahme des Entwurfes ... 125 Stimmen
 Dagegen ... 49 Stimmen

10.3013

Motion APK-SR.**Künftige****Doppelbesteuerungsabkommen.****Keine Amtshilfe****bei illegal beschafften Daten****Motion CPE-CE.****Futures conventions de double imposition. Ne pas accorder l'entraide administrative lorsque les données ont été obtenues illégalement***Einreichungsdatum 17.02.10**Date de dépôt 17.02.10*

Ständerat/Conseil des Etats 17.03.10

Nationalrat/Conseil national 10.06.10

Präsidentin (Bruderer Wyss Pascale, Präsidentin): Diese Motion ist im Rahmen der Debatte über die Doppelbesteuerungsabkommen diskutiert worden. Die Kommission und der Bundesrat beantragen die Annahme der Motion.

Angenommen – Adopté

10.3341

Motion WAK-NR (09.026).**Amtshilfegesetz****Motion CER-CN (09.026).****Loi sur l'assistance administrative***Einreichungsdatum 12.04.10**Date de dépôt 12.04.10*

Nationalrat/Conseil national 10.06.10

Präsidentin (Bruderer Wyss Pascale, Präsidentin): Diese Motion ist im Rahmen der Debatte über die Doppelbesteuerungsabkommen diskutiert worden. Die Kommission und der Bundesrat beantragen die Annahme der Motion.

Angenommen – Adopté